

Lluvia de peces

Tema:	Leyenda
Autor o autora:	Noé Bustillos
Curso(s) o Nivel(es) en los que se podría tutorar el tema	Desde 3er grado
Asignaturas:	Honduras: Español Nicaragua: Lengua y Literatura

Vinculación curricular

HONDURAS Expectativas de logro por ciclo
<p>II Ciclo Disfrutan, interpretan y desarrollan una sensibilidad estética y apreciación crítica sobre distintos tipos de textos de la literatura infantil de escritores y escritoras de Honduras y universales.</p> <p>Reproducen, recrean y disfrutan textos de la literatura oral de la región y los valoran como patrimonio cultural nacional.</p>
<p>III Ciclo Fortalecen los sentimientos de identidad personal, nacional y regional a través de la lectura y el disfrute de textos de diferentes géneros literarios de escritores y escritoras nacionales y centroamericana(o)s a través de la valoración, rescate, reproducción y recreación oral y por escrito de textos de la literatura oral de la zona como una manifestación de la cultura nacional.</p>

NICARAGUA

Competencias de ciclo

I ciclo (3ero y 4to grado)

Comprende el mensaje y el orden de las ideas en los textos leídos.



Comunica mensajes con unidad de sentido y ajustados a las normas de conversación por medio de diálogos y exposiciones.

II Ciclo (5to y 6to grado)

Comprende el mensaje, el orden y la unidad de sentido de los textos leídos.

Comunica mensajes informativos y motivadores ajustados a normas textuales y de conversación.

Comprende los mensajes orales comunicados en un lenguaje coloquial, estándar y científico.

Objeto(s) de trabajo	Materiales de apoyo
<p>1. Adaptación de la leyenda “Lluvia de peces” escrita por Jorge Montenegro en su libro “Cuentos y leyendas de Honduras, volumen II”</p> <p>2. Material complementario “La Leyenda”</p>	<p>Enlaces de profundización: </p> <p>Libro de Jorge Montenegro, <u>páginas 53-62</u>:</p> <p><u>Reportaje de History Channel:</u> </p>

Descripción de la Tutoría y sus desafíos

Contextualización inicial realizada por el tutor o tutora: La lluvia de peces es un fenómeno conocido en la región de Yoro, Honduras. Durante mucho tiempo la gente que la ha experimentado ha buscado respuestas sobre el origen de este fenómeno de importancia tanto cultural como religiosa para el pueblo yoreño. Jorge Montenegro, escritor y periodista hondureño, en su libro “Cuentos y leyendas de Honduras”, recoge este relato como se ha difundido en la zona de generación en generación.

Desafíos:

1. Comprensión del texto: explicar el fenómeno meteorológico descrito por la leyenda (la aparición de peces en Yoro).
2. Seleccionar o crear una hipótesis que explique el fenómeno de los peces que aparecen en Yoro a partir de indagación en los enlaces de profundización, internet o entrevistas a personas de la comunidad.
3. Identificar en el texto las características de la leyenda como género literario (Se sugiere utilizar material complementario “La Leyenda”)
4. Compartir otras leyendas propias de la cultura del tutor/a y del tutorado/a.

¿De qué manera esta tutoría aborda el enfoque inclusivo y/o intercultural y/o de género?

Este tema de tutoría recoge una historia ampliamente conocida en la región de Yoro y que es parte de su cultura local. Así mismo, genera la oportunidad de que tanto el tutor/a como el tutorado/a puedan relatar leyendas de sus propias culturas, lo cual propicia un verdadero encuentro intercultural.

Lluvia de peces

Adaptación del texto de Jorge Montenegro
publicado en Cuentos y leyendas de Honduras (volumen 2)

Catalina y Santiago una pareja de jóvenes esposos caminaban por un lugar conocido como el Pantano un 12 de junio cuando escucharon en el cielo un extraño ruido:

- Oiga chago...oiga chago...es un motor allá arriba.
- No es un motor Catalina, no ve que es una nube de pescados.
- Cual nube de pescados... Usted está loco, cuando ha visto nubes con pescado.
- Es que usted no es de aquí y por eso no sabe nada...fíjese bien que esa nube viene cargadita y se está poniendo como morada.
- Es verdad.
- Ya va ver cómo se va esa nube por toda la planada hasta dejar caer los pescados.
- Y de verdad los deja caer?
- Pues si nos guarecemos en aquella casa tal vez los vemos caer... que dice?
- Esta bueno, ahí viene ese pencazo de agua, nos vamos a mojar toditos.
- Apúrese pues.

El cielo se está poniendo cada vez más oscuro como si estuviera cayendo la noche, de pronto comenzó a retumbar y comenzaron a caer las primeras gotas, luego se escuchó un zumbido y la tormenta



arrecio con tal fuerza que los jóvenes esposos se abrazaron por el miedo de perder la vida, creyeron que era el fin del mundo. Llovió casi una hora, luego el cielo se fue despejando y cuando los muchachos salieron de la casa había cientos de peces brincando de un lugar a otro, luego aparecieron varias personas con canastos y comenzaron a recoger los peces.

- Bien decía usted Chago, ahí están los pescados, que barbaridad ¡son bastantes!.
- Por si las dudas yo andaba con este saco...mire cuanta gente hay allá, llevemos todos los que podamos que esto es un milagro de Dios.

La leyenda

Las leyendas forman parte de la cultura de una población, en su contenido está plasmada la cosmovisión, la historia, las creencias, la moral, los conocimientos geográficos, el tipo de política o de economía de una época y un lugar en particular.

Han sido una de las expresiones, en la forma oral o escrita, que más han utilizado los pueblos para tratar de explicar o dar una respuesta en forma sencilla a fenómenos de difícil comprensión.

La génesis de las leyendas es, en la mayoría de los casos, la búsqueda de una explicación a través de un relato de un suceso o acontecimiento de forma no racional o científica. En otras ocasiones las leyendas narran sucesos -reales o irreales- sin comprobar.

En su estructura, es frecuente la combinación de elementos reales y ficticios.

Toda leyenda tiene como ambiente o escenario un lugar o espacio específico. Por lo general, se precisan nombres ya sean de territorios habitados (aldea, pueblo, barrio, ciudad), de espacios abiertos (valles o campos) o un accidente geográfico (montaña, cordillera, meseta, lago, pantano) en particular.

Existen múltiples tipos de leyendas. Entre éstos encontramos la leyenda histórica que narra sucesos históricos y puede combinar la realidad y la ficción. Otro tipo es la leyenda de fenómenos, la cual proporciona una interpretación sobre ciertos fenómenos astrales, celestes o naturales: eclipses, sucesión del día y la noche, cambio de estaciones, auroras boreales, tempestades, truenos, huracanes, erupciones volcánicas, sismos, inundaciones, entre otros.

**Extraído de:*

**La leyenda: un recurso para el estudio
y la enseñanza de la Geografía**
Ernesto Valenzuela-Valdivieso
Universidad Simón Bolívar